

Sandoval Bilingual Safety Solutions

PRESENTS:

AG SUPERVISOR TRAINING PROGRAM **IN SPANISH ONLY!**

"Ag Supervisors' Roles in Safety Management"

Napa Elks Lodge

2840 Soscol Avenue - Napa, CA 94558

Tuesday, June 30

Space limited to first 40 registrants

Program Description:

8:00 a.m. - 12:30 p.m.

- Understanding the Role of Supervisor
- Becoming an Effective Supervisor
- Understanding the Real Costs of Work Injuries
- Supervisor's Role in Injury Prevention, OSHA Compliance, and Injury Management

1:15 p.m. - 5:00 p.m.

- Heat Illness Prevention Review
- Vineyard Safety Issues
- Controlling Access to Fields
- Program Review & Evaluation
- Personal Action Plan

Fees: \$80 per person – Includes Handouts, Lunch, Refreshments, and Certificates of Participation

NO WALK-INS. Please send completed form and check payable to:
"Sandoval Bilingual Safety Solutions" to be received by Saturday, June 27, to:

Sandoval Bilingual Safety Solutions
328 22nd Street
Sacramento, CA 95816

Attendee Name(s):

Employer Name: _____

Contact Person: _____

Phone Number: (____) _____ e-mail: _____

Mailing Address: _____

Enclosed is my check for: \$ _____

For additional info, contact Lupe Sandoval, at 916.505.0946, or saferisk911@hotmail.com

ADDITIONAL INFORMATION:

Morning session

This training program is designed for all levels of Spanish-speaking agricultural supervisors, including 'mayordomos' and crew leaders. The program provides a review of the differences in, and challenges of moving from worker to supervisor roles. Participants will review the general scope of supervisory authority and responsibilities in a challenging role that often straddles the lines between management and worker. We will focus on the supervisor's role in evaluating and managing worker behaviors.

The program will also review the causes of and the real costs of workplace injuries and fatalities. This includes financial, production, and personal costs to the employer, the worker and his/her family, and to the rest of the work team. Participants will learn more about their critical roles in understanding and implementing the company Injury and Illness Prevention Program (IIPP). Information and guidelines will also be provided for how to manage a work-related injury or illness.

Afternoon Session

We will review and update on the Cal OSHA's Heat Illness Prevention requirements and effective compliance. The program will also review the wider range of hazards that can result in workplace injury and illness in vineyard operations, and learn how to prevent and control these exposures.

Participants will learn their rights and duties to properly control access to fields by any personnel not authorized by the employer. This includes personal visitors, representatives from non-profit groups, solicitors, and government agencies.

After completing a review and evaluation of the program, participants will be encouraged to identify ways they can incorporate what they have learned into their supervisory systems. We encourage employers to review handout materials with workers upon their return. English versions of handouts will be made available, one copy per company.

THE INSTRUCTOR:

Guadalupe (Lupe) Sandoval, of Sandoval Bilingual Safety Solutions, has over 20 years of experience in developing and providing bilingual training programs on a wide range of topics. In recent years he has participated in developing and delivering the Agricultural Supervisor Development Program (ASDP) with Dr. Howard Rosenberg; served as a developer and trainer for the Farmworker Motor Vehicle Safety Program with the Center for Ag Business of CSU Fresno; serves as an authorized instructor under the Farm Labor Contractor Continuing Education Program with AgSafe; and is a regular instructor at the annual AgSafe Conference. He is noted as a dynamic, entertaining, and informative trainer and speaker. Lupe brings a unique combination of knowledge of Cal OSHA requirements, human resource management, and innovative training techniques.